

## II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

## BESLUT

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 19 augusti 2008

om ändring av beslut 2006/133/EG om att ålägga medlemsstaterna att tillfälligt vidta ytterligare åtgärder mot spridningen av *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle *et al.* (tallvedsnematoden) när det gäller andra områden i Portugal än sådana där det är känt att den inte förekommer

[delgivet med nr K(2008) 4407]

(2008/684/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

behandlats och växterna inspekterats i vederbörlig ordning.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

(3) I enlighet med artikel 4.2 i beslut 2006/133/EG har Portugal förelagt kommissionen ett förslag till undersökningsplan för hela det portugisiska territoriet. Förslaget diskuterades i ständiga kommittén för växtskydd den 26 och 27 maj 2008. På basis av kommitténs slutsatser godkände kommissionen emellertid inte planen på grund av att övervakningen inte var tillräckligt omfattande.

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 16.3 och 16.5 andra meningen, och

(4) Den 5 juni 2008 underrättade Portugal kommissionen om att nya utbrott av tallvedsnematoden hade upptäckts i samband med en extra undersökning som utfördes av de portugisiska myndigheterna utöver den årliga kontrollen i den del av Portugal där tallvedsnematoden hittills inte har förekommit.

av följande skäl:

(1) Portugal håller på att genomföra en utrotningsplan mot spridning av tallvedsnematoden i enlighet med kommissionens beslut 2006/133/EG av den 13 februari 2006 om att ålägga medlemsstaterna att tillfälligt vidta ytterligare åtgärder mot spridningen av *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle *et al.* (tallvedsnematoden) när det gäller andra områden i Portugal än sådana där det är känt att den inte förekommer <sup>(2)</sup>.

(5) Det kontrollbesök som kontoret för livsmedels- och veterinärfrågor gjorde den 2–6 juni 2008 visade att de tillgängliga uppgifterna inte är tillräckliga för att bekräfta att det finns områden i Portugal som är fria från tallvedsnematoden och att gemenskapsåtgärderna och de nationella åtgärderna inte tillämpats fullt ut.

(2) Portugal har antagit en ministeriell förordning (Portaria nr 358/2008 av den 12 maj 2008) om förbud mot transport av mottagligt virke och mottagliga växter från det portugisiska fastlandet såvida virket inte har värme-

(6) Det kan därför inte helt uteslutas att tallvedsnematoden sprider sig utanför de avgränsade områdena i Portugal till följd av transporter av mottagligt virke, mottaglig bark och mottagliga växter. Dessutom är det för närvarande inte möjligt för andra medlemsstater än Portugal att övervaka transporter till sina territorier av mottagligt virke, mottaglig bark och mottagliga växter med ursprung i samtliga delar av Portugal.

<sup>(1)</sup> EGT L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2008/64/EG (EUT L 168, 28.6.2008, s. 31).

<sup>(2)</sup> EUT L 52, 23.2.2006, s. 34. Beslutet senast ändrat genom beslut 2008/378/EG (EUT L 130, 20.5.2008, s. 22).

- (7) För att skydda andra medlemsstaters territorier mot tallvedsnematoden och skydda gemenskapens handelsintressen gentemot tredjeländer bör transporter av mottagligt virke, mottaglig bark och mottagliga växter från de avgränsade områdena i Portugal till andra medlemsstater och tredjeländer förbjudas, såvida inte detta material har behandlats eller, i fråga om växter, inspekterats på lämpligt sätt. De krav som gäller för transporter av mottagligt virke, mottaglig bark och mottagliga växter från avgränsade områden till områden i Portugal som inte ligger inom de avgränsade områdena eller till andra medlemsstater bör därför utvidgas till att omfatta alla transporter från de avgränsade områdena i Portugal till andra medlemsstater och tredjeländer. Spårbarhet bör garanteras genom att växtpasset eller märket fästs vid varje enhet i en försändelse. Den kontrollverksamhet som bedrivs av medlemsstaterna bör utvidgas så att medlemsstaterna även får kontrollera mottagligt virke, mottaglig bark och mottagliga växter som transporteras från Portugal till deras territorium.
- (8) I kommissionens beslut 2008/489/EG av den 27 juni 2008 om tillfälliga skyddsåtgärder mot spridning av *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle *et al.* (tallvedsnematoden) i Portugal <sup>(1)</sup> föreskrevs sådana åtgärder i avvaktan på mötet i ständiga kommittén för växtskydd. Åtgärder bör nu bekräftas och beslut 2008/489/EG upphöra att gälla.
- (9) Beslut 2006/133/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Beslut 2006/133/EG ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 första stycket ska följande mening läggas till:

”Portugal ska dessutom se till att villkoren i punkt 1 i bilagan uppfylls när det gäller mottagligt virke, mottaglig bark och mottagliga växter som ska transporteras från avgränsade områden till områden i Portugal som inte ligger inom de avgränsade områdena eller till andra medlemsstater eller tredjeländer.”

2. I artikel 3 ska a ersättas med följande:

”a) undersöka sändningar av mottagligt virke, mottaglig bark och mottagliga växter från Portugal som transporterats till medlemsstatens territorium för kontroll av förekomst av tallvedsnematoden,”

3. Bilagan till beslut 2006/133/EG ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

#### Artikel 2

Detta beslut ska ses över på grundval av resultatet från den undersökningsplan som avses i artikel 4.2 i beslut 2006/133/EG.

#### Artikel 3

Beslut 2008/489/EG ska upphöra att gälla.

#### Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 augusti 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 168, 28.6.2008, s. 38.

## BILAGA

I bilagan till beslut 2006/133/EG ska punkt 1 ersättas med följande:

"1. Utan att det påverkar tillämpningen av de bestämmelser som avses i punkt 2 ska följande gälla vid transporter från avgränsade områden till områden i Portugal som inte ligger inom de avgränsade områdena eller till andra medlemsstater eller tredjeländer:

a) Mottagliga växter ska om bestämmelseorten ligger i gemenskapen åtföljas av ett växtpass som framställts och utfärdats enligt bestämmelserna i kommissionens direktiv 92/105/EEG (\*), efter det att

— växterna officiellt har kontrollerats och befunnits fria från tecken eller symtom på tallvedsnematoden, och

— inga symtom på tallvedsnematoden har registrerats på produktionsplatsen eller i dess närmaste omgivning sedan början av den senast avslutade vegetationsperioden.

b) Mottagligt virke och ren bark, med undantag av virke i form av

— flis, spån, träavfall eller småbitar som helt eller delvis kommer från dessa barrträd,

— packlådor, häckar eller tunnor,

— lastpallar, pallboxar och liknande anordningar,

— garneringsträ (dunnage), avståndsklossar och bärare,

men inbegripet virke som inte har kvar sin naturligt rundade form, ska om bestämmelseorten ligger i gemenskapen åtföljas av det växtpass som avses i a, efter det att virket eller den rena barken har genomgått lämplig värmebehandling för att uppnå en kärntemperatur av minst 56 °C i 30 minuter för att säkerställa att det är fritt från levande tallvedsnematoder.

c) Mottagligt virke i form av flis, spån, träavfall eller småbitar som helt eller delvis kommer från dessa barrträd ska om bestämmelseorten ligger i gemenskapen åtföljas av det växtpass som avses i a efter att ha genomgått lämplig desinficering för att säkerställa att det är fritt från levande tallvedsnematoder.

d) Mottagligt virke med ursprung i de avgränsade områdena i form av nytillverkat garneringsträ (dunnage) samt nytillverkade avståndsklossar och bärare, inbegripet sådant virke som inte har kvar sin naturligt rundade form, samt i form av nytillverkade packlådor, boxar, häckar, tunnor och liknande förpackningar, lastpallar, pallboxar och liknande anordningar samt pallkragar ska, vare sig de används eller inte används för transport av alla typer av produkter, bli föremål för en av de godkända åtgärderna enligt bilaga I till FAO:s internationella standard för fytosanitära åtgärder nr 15 om riktlinjer för reglering av träförpackningsmaterial i internationell handel (*Guidelines for regulating wood packaging material in international trade*) och märkas i enlighet med bilaga II till den standarden.

Portugal ska se till att det växtpass som avses i a eller märket enligt FAO:s internationella standard för fytosanitära åtgärder nr 15 fästs vid varje enhet av mottagligt virke, mottaglig bark och mottagliga växter som ska transporteras.

(\*) EGT L 4, 8.1.1993, s. 22."